



Asfari Institute for Civil Society and Citizenship
معهد الأصفري للمجتمع المدني والمواطنة
www.aub.edu.lb/asfari

Université Paris 8 à Saint-Denis / Paris 8 University

**Colloque International : *Marges, marginalité,
marginalisation et contestation en Afrique du Nord-
Moyen Orient***

**International Workshop: *Margins, marginality,
marginalization and contestation in North Africa and
Middle East***

5-7 Novembre / 5-7 November 2018

**Ce colloque est dédié à la mémoire de Samir Amin qui fut
professeur d'économie politique à l'Université Paris-8**

**This workshop is dedicated to the memory of Samir Amin, who
was professor of political economy at Paris-8 University.**

Organisateurs / Organizers : Habib Ayeb, Sami Zemni, François Ireton

PROGRAMME / PROGRAM

Lundi 5 Novembre / Monday, November 5th

9h00 – 10h30 Session inaugurale / opening session :

- **Mots d'accueil / welcoming words:** Hugo Pilkington, Alphonse Yapi-Diahou, Habib Ayeb.

Président de session / chairperson: Habib Ayeb

- **Exposé introductif 1 / key note speech 1 : Ray Bush** (professor of Political Economy, University of Leeds) : *Tribute to Samir Amin / Hommage à Samir Amin ; Notes on contested rural marginality and marginalisation in MENA / Notes sur la marginalité rurale contestée et la marginalisation dans la région ANMO (Afrique du Nord-Moyen Orient).*

- **Exposé introductif 2 / key note speech 2 : Sami Zemni** (professeur de Sciences Politiques, Directeur du MENARG Université de Gand) : *Marginality in social studies on the Middle East and North Africa / La marginalité dans les études de sciences sociales sur le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord.*

Pause Café/coffee break (10h30-10h45)

10h45-11h15 Discussion of the key note speeches / Discussion des exposés introductifs

11h15 – 12h30 Session 1 : Lire la marginalité : deux cas de figure / Reading marginality: Two case studies

Président de session / chairperson: Mohamed Mahdi

- **François Ireton** (sociologue, ingénieur CNRS – retraité) : *La "question méridionale" en Egypte : le Sa'ïd est-il une région marginale, une "périphérie de la périphérie" ou encore autre chose ? / The "southern question" in Egypt: Is Sa'ïd a marginal region, a "periphery of the periphery" or something else?*

- **Didier Le Saout** (MCF en sociologie, Université de Paris 8) : *Mouvements sociaux et marginalisation au Maroc. / Social movements and marginalization in Morocco.*

Discussion

Pause déjeuner / Lunch break (12h30-14h00)

14h00 - 15h50 Session 2 : Les marges rurales au centre, les marges rurales comme enjeux / Rural margins in the center, rural margins as stakes

Président de session / chairperson: Koenraad Bogaert

- **Mohamed Raouf Saïdi** (sociologue associé au Ladyss-Nanterre) : *Les ouvrières agricoles de Sidi Bouzid : marginales au centre du système productif. / Agricultural women workers in Sidi Bouzid (Tunisia): Outsiders within productive system.*

- **Mohamed Mahdi** (Sociologie Rurale – E. N. A. Meknès) : *Gestion politique de la question sociale des marges marocaines / Political management of the social issue of Moroccan margins*

- **Habib Ayeb** (Professeur émérite de géographie, Université de Paris 8) : *Politique agricole et marginalités en Tunisie/ Agricultural Policy and Marginality in Tunisia.*

Discussion

Pause Café/coffee break (15h50-16h10)

16h10-16h50 Session 3 : De la connaissance à la reconnaissance des “marges” oubliées / From knowledge to the recognition of forgotten "margins".

Président de session / chairperson: Sami Zemni

- **Agnès Deboulet** (professeure de sociologie – Université de Paris 8-UMR LAVUE) : *Quartiers oubliés. Produire de la connaissance pour parvenir à la reconnaissance des quartiers précaires au Caire ? / Forgotten neighborhoods. Producing knowledge to achieve recognition of precarious neighborhoods in Cairo?*

Discussion

16h50 – 18h00 Session 4 : Marginalité territoriale et mobilization contestatrices / Territorial marginality and protest mobilizations.

Président de session / chairperson: Sami Zemni

- **Ángela Suárez-Collado** (Postdoctoral Fellow University of Salamanca) : *New Patterns of Social Mobilization in Morocco's margins: Insights from the Hirak Movement / Nouveaux modèles de mobilisation sociale dans les marges marocaines : aperçus du mouvement Hirak.*

- **Sofien Alaoui** (Institut sciences humaines de Jendouba – Tunisie) : *Ces paysans qui protestent au Nord-ouest de la Tunisie, quelle protestation pour quelle territorialité ? / These peasants protesting in North-Western Tunisia, what protest for which territoriality?*

Discussion

Dîner / Dinner (Les Mets du Roy à Saint-Denis, à 19h30)

Mardi 6 novembre / Tuesday, 6th of November

9h00 – 10h20 Session 5 : l'Etat vu des marges : l'exemple algérien / the state seen from margins: the Algerian example.

Présidente de session / chairperson: Naoual Belakhdar

- **Tarik Dahou** (chercheur à l'IRD) : *L'Algérie aux marges de l'Etat. / Algeria at the margins of the State.*

- **Amina Bouarour & Adel Ourabah** (politologues - Université Alger 3) : *L'Algérie et ses marges : entre exil et contestation d'Annaba à Ouargla. / Algeria and its margins: between exile and uprising from Annaba to Ouargla.*

Discussion

Pause Café/coffee break (10h20 - 10h40)

10h40 – 12h30 Session 6 : Configurations de la marginalité et mouvements sociaux. / Configuration of marginality and social movements.

Président de session / chairperson: François Ireton

- **Koenraad Bogaert** (Assistant professor Department Conflict and Development Studies, MENARG, Université de Gent) : *Margins, protest and 'timing out': the case of Imider in Southern Morocco. / Marges, protestation et « exit »: le cas d'Imider dans le sud du Maroc.*

- **Naoual Belakhdar** (Freie Universität Berlin) : *Marginalité et résistance dans le Sud algérien. / Marginality and resistance in the Algerian south.*

Discussion

- **Barbara Casciarri** (MCF d'Anthropologie - Département de Sociologie - Anthropologie, Université Paris 8 – LAVUE) : *Repenser les configurations de la marginalité et les dynamiques de marginalisation au Soudan : essai comparatif au-delà du clivage urbain-rural. / Rethinking Configurations of Marginality and Marginalization Dynamics in Sudan: A Comparative essay Beyond Urban and Rural.*

Discussion

Pause déjeuner / Lunch break (12h30-14h00)

14h00 – 15h50 Session 7 : Réfugiés et quartiers en marge : le cas des réfugiés syriens au Liban / Refugees and neighborhoods in the margins: The case of Syrian refugees in Lebanon

Président de session / chairperson: Ray Bush

- **Manar Fleifel** (Project Coordinator, Asfari Institute for Civil Society and Citizenship, AUB) : *The Lay of the Land: A Social Mapping on Informality amongst Syrian Displaced Communities in Lebanon : A Work in Progress / La configuration de la terre : une cartographie sociale de l'informalité parmi les communautés déplacées syriennes au Liban : un travail en cours.*

- **Veronica Ferreri** (PhD Candidate, Department of Politics and International Studies, SOAS – University of London) : *The thin line between victimhood and poverty at the margin of the Syrian displacement in Lebanon / La frontière étroite entre victimisation et marginalisation par pauvreté des réfugiés syriens au Liban.*

-- **Leila Drif** (doctorante contractuelle en anthropologie. LabEx TEPSIS (ANR-11- EHESS-IRIS)) : *Espaces en partage et concurrence pour l'aide : reconfigurations marginales des quartiers d'installation de réfugiés syriens à Beyrouth. / Shared space and competition for help: Marginal reconfigurations of Syrian refugee settlements in Beirut.*

Discussion

Pause Café/coffee break (15h50 - 16h10)

16h10 – 17h20 Session 8 : Quand les marginalisés deviennent acteurs “politiques”. / When the marginalized become "political" actors.

Président de session / chairperson: Didier Le Saout

- **Oana Parvan** (Goldsmiths, London) : *Who has pioneered the Tunisian Revolution? A Reflection on Terms. / Qui a été pionnier de la révolution tunisienne ? Une réflexion sur la terminologie.*

- **Julien Dutour** (doctorant au laboratoire Printemps – UVSQ) : *Marginalisation et mouvement révolutionnaire. Multiplicité de la marginalisation chez les jeunes urbains de Sidi Bouzid. / Marginalization and revolutionary movement. Multiplicity of marginalization among urban youth of Sidi Bouzid.*

Discussion

Président de session / chairperson: Didier Le Saout

17h20 – 18h00 Session 9 : Marges et décentralisation / Margins and decentralization

- **Hèla Yousfi** (MCF Université Paris-Dauphine) : *La décentralisation en Tunisie sauvera-t elle les régions de l'intérieur ? / Will decentralization in Tunisia save the regions of the interior?*

Discussion

Mercredi 7 novembre / Wednesday, November 7th

9h00 – 10h20 Session 10 : Marginalité urbaine et économie “informelle” / Urban marginality and "informal" economy.

Présidente de session / chairperson: Soraya El Kahlaoui

- **Imane Bkiri** (Architecte-Géographe, docteure de l'Université Hassan II de Casablanca, Maroc) : *Les commerçants de El Kora : de la marge « informelle » à la marginalisation « effective » ou la non-intégration aux politiques de développement urbain : phénomènes et processus – Rabat. / From the "informal" margin to "effective" marginalization: the non integration of El Kora slum's merchants to urban strategies : phenomena and processes – Rabat.*

- **Sarah Eldefrawi** (Université Paris 8/UMR LAVUE, Housing and Building Research Center (HBRC), Egypt) : *Who is on the margin: the populace or the institutional system? Popular districts in Cairo, Egypt / Qui est à la marge : le peuple ou le système institutionnel ? Les quartiers populaires au Caire, Egypte.*

Discussion

Pause Café/coffee break (10h20 - 10h40)

10h40 – 12h00 Session 11 : Marginalités, résistances et luttes urbaines. / Urban marginalities, resistances and struggles.

Président de session / chairperson: Raouf SAIDI

- **Soraya El Kahlaoui** (doctorante en sociologie, EHESS, CEMS-IMM) : *Aux marges de la modernité : Lutte des habitants expulsés de Guich Loudaya à Rabat. / At the margins of modernity: the struggle of the expelled inhabitants of Guich Loudaya in Rabat.*

- **Tarik Harroud** (architecte-Géographe, chercheur à l'INAU, Rabat) : *Du bidonville au « bétonville » : marginalité et pratiques de résistance dans un quartier périphérique de relogement à Rabat. / From « bidonville » to « béton-ville »: marginality and practices of resistance in a suburb of rehousing in Rabat.*

Discussion

12h00 – 13h00 Session finale / final session : Discussion finale et conclusions. / Final discussion and conclusions.

Modérateurs / moderators: H. Ayeb, S. Zemni, R. Bush & F. Ireton

Pause déjeuner / Lunch break (13h00-....)